

Emnenr. 80 og 81.

Fylke:

Oppland

Tilleggsspørsmålnr.

Herad:

Fjell

Emne:

Brudebrev og aander bød  
Altorgang og Vordøys

Bygdelag:

Oppskr. av:

Fudler & familie  
Falleli

Gard:

(adresse):

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

Delvis

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

Gaardbruker Anton Finesrud, Falleli 91. aor.

## SVAR

Emne nr. 79, Brudebrev og aander bød  
og iktjend. her i Gaardal.

Emne nr. 81, Altorgang og Vordøys

1) De har her ingen spesiell bety-  
nelse for folk som gikk igjen etter  
seg, men de brukte å si, at folk  
gjekk all etter se.

2) Ikke brukte her

3) Det er ikke godt å si, men folk  
menne de kom inn igjen for å ordne  
nøe som ikke var bra mens de bod.

4) Det var her i bygden bare en  
kelt, som hadde sønnen til å se  
altgangen.

5) De hadde var ingen særlig bety-  
nelse for folk som saa. mens de  
aander.

6) Folk var selvsagt født med den-  
ne søne, men det var fort i vok-  
sen alder den kom til seg.

7) Ingen gjorde noe for å gjøre den-  
ne søne.

8) Ingen gjorde heller noe for å  
bli kvitt denne søne.

15599

15590



9) Hor aldrig hørt-ude om det.

10) \_\_\_\_\_  
11) Hier manden og hys der pille-  
manden Gudreas Hals marker  
1855-1923 var en fin og fælles  
kunstner natur. Han var en vakkert  
vakkert stædt kor, med et vakkert  
teaktet-æstet.

Han hadde enen til en se  
et gang og hadde gjemmer  
levet mange slike oplevelser.

En gang holdt Gudreas og en kavet  
at han en slaa paa en tektet  
plass. Gudreas fik da se en kjend  
mand som var død for 8-10  
siden komme gaende forbi  
den 50 m fra der de stod

Gudreas trokket mi til sin ka-  
merat, men da han forstod at  
kammeraten ikke var manden  
sa han vakkert ting om hvad han  
hadde sett.

En gang sa Gudreas for sin  
gaa over gaardsplassen lang  
efter at han var død.

\*

I leger munden av forrige av  
tunde dode korner paa gaarden  
sygarf Seine, her vakkert  
myotoke om stua deger.

Det var flere som meente de  
hadde sett denne kom gaa over

Omkring 1870 var det en kjend  
en omstend som tok seg nalløge  
i laanen paa Seine

Da han hadde sovet noen  
tiner vakkert han og fik



da se en hvitblodd kvinnestikk  
 eller som stod med løftede og  
 fædede hænder foran en av  
 Stolperne som var takstolen  
 Kvinnen leste eller sang et  
 beaktet. Salmevers som jeg har  
 streket med efter en fortælling her  
 men i fortællingen kan jeg ikke finde  
 det men kan seende det seest.

Ouestveifsen ble redd og gikk  
 ut av hænen.

Vardøys

12) Vardøys kaldes her det følge  
 mange mennesker her og  
 som vovles

13) Vardøysen gikk som regel  
 foran det menneske det fulgte.

14) Nei

15) Nei

16) Nei

17) Nei

18) Ukjent

19)

Falkemedisiner



1) Fortællingen til sykdommen hos  
 skiftet migal de siste 100 år  
 Riksdan og det vel med dyrel  
 paa en rodd hordfis.

2) Tack hadde av paa for i tiden  
 litt gnee paa smelt og de røtte  
 svovel i som de vilde reise for  
 smelt.

3) Pomeran, Eneles olje og  
 fortælling slapp plasket og tørke  
 hadde de gonne liggende.



Den kjempsterke hussmannen Ole Dolk  
legde dem leeste som med fløtes komme  
en sautmann natt. efter endt fløteing  
gavende forbi en av de øverste plads  
ser i legda. Ole Dolk var litt paa  
seilet, det regnet og da gaaf han  
se en skikkelse med et sæt  
over sig gaa læyget og plukke  
næe paa marken. Det var paa  
plarsen toppeen.

Ole gikk bort til denne skikkelse.  
Jeg tror haad det er for  
en feyter som holder paa her  
i regnvand med paa natten  
sa Ole. Skikkelsen seeste seg  
det var hussmannen Hans toppeen  
som var litt uboven, det saulige  
han var litt av en troll med  
kunne stemme blod osv.

Det er bare jeg saote Hans  
Jeg Dring og saules plauke  
og lute og her brukt for  
1) De skal de skal ha mest  
kraft naar de er feimel-  
saubmannnatten, sa han  
4) De var haad paa storgorden  
og paa hussmannens plarsen de  
hadde slik medisin stuaende.  
5) Faer var altid beekt om me  
naar noen ble syk.  
6) Hore var meget brukt naar  
en hest eller et annet dyr  
hadde skadel. seg. De la paa  
en forbein og leest all med  
Hore.

Bredd Hore i en sprakk  
paa en feyter og den dag



idag det det beste man kan  
bruke for en reise saavel og  
for en for det til en god.

7) Trekk alle briket. med for  
kjælede. Trekken skred seg  
del for brikikken.

8) Hvor ofte hvit. smakk den  
dyvelsdrakk man vel ikke  
med det er.

9) De stopper, planter og ertes  
som alle briket ble saavel av  
den som brukte den.

10) De ble oppent i flasker, eker  
og pottor.

11) Efters at det ble apotek i  
norgeske lag, kjøpte folk til  
del det de trengte av ertor  
der.

12) Den eneste medisiner som ble  
forhandlet. av folk som gikk den  
prug vor teilelaerolje

13) De fleste av det folk seide  
om medisiner vor overbeent  
menidlig

14) Takk hadde nok i ganske dage  
nogen enkelte populære skrevne  
bøker og skrifter om dykdom  
og deres behandling

15) Andreas Myrnes, Porsmøndal  
Fusleary, vor en fattig arbeid  
mann. Han vor i mange reiser  
med ut over ad landet.

Han vor en given gode soolage  
og folk gikk heller til henne enn til  
dygdens medisinsk utdannede lare  
naar de kom i skade for en hegg  
seg i foter etc.



En manning blev sig i tykk luggen  
 ett dypt stygt svar og han  
 sendte lens efter Gudras Myrrengel  
 Gudras tok med seg noe oppsked  
 Lysrak og en Hægg Gutsaape  
 Han satte godt sikke nok  
 Lysrak med Gutsaape og med  
 en trospokkel putket han fjeldet.  
 Svord for tinnen med Lysrak  
 og forbaent. Svord.

3 dage senere kom Gudras  
 igjen og nu tok han Lysrak  
 opp av svord. Vor det nu verk  
 i svord, putket han ned i  
 svord en ligg porsjon Lysrak  
 innvatt med Gutsaape

Nar svord var redet sydde  
 han det igjen og la paa for  
 sine dæig

En Hættvæn fik en vord  
 fat som lagene plasset. med  
 en tildelt forsegel de da alle  
 påkøst faten. Dette recept for  
 og som fik han tok i Gudras  
 Myrrengel og efter en tid behand  
 ling blev faten bra.

A. Legerne.

- 16) Brude manne og kvinner
- 17) Det var forstellig
- 18) Det forkomme nok
- 19) Det var vel helst i mere frem  
 skredes alder de begynde en  
 praktiser.
- 20) Det var det neppe
- 21) Det var medfæle anlegg og sterk  
 interesse for arbedet
- 22) Det var nok tildels egne prøvelser



- 7
- som gjorde at de vilde hjælpe Andre
- 23) Fryen an dem hadde vel dette som yrke, men de hjalp naar noen trengte det.
- 24) Honoraret en slik byggdelings fik nok vel helst. til netti salis, mere velden penger.
- 25) Distriktslegen saa nok ikke med blide sine paa dem selv lorke byggdefolk som tok seg for an helbrede sykt domme stor og ben brudd.
- 26) Den skarpeste kritikk fikk nok disse byggdelers av byggdernes modereste utdannede leger.
- 27) Det fins eksempel paa det. Den meget kjente finske lund Tröplund fra Torpon N. Land nor kjent ut over landets granser. Dr. omig Pophie av Sverige, opholdt sig i mange aker i Torpon for an bli behandlet av denne norske Tröplund. Han kom for velten for sin tvekrom hel. men gaade seg. Det var i 1870-80 og 90-arene
- 28) Det kunde nok at byggdefolk måtte opp i retten som vitnes B. Lege rood og leger Peter
- 29) De samlede planke og ertas av mange slag.
- 30) De samlede det de hadde bruk for selv.
- 31) De ble oplevodt i Oster og pors
- 32) Vaen kjøpte ertene paa apoteket
- 33) Primuljet uttryk



34) De hadde sin viden, baade  
efter mundtlig overlevering og  
fra gamle bogskrifter.

35) 4 alle bygder, og betale for  
konster og kilder med stobøj  
gødt væveri.

36) var ikke del.

37. 4 inden tilfældes aabefaltes  
rest brøk ad breemævie  
De var del vævning breemævie  
de kunde kjøpe hos kjøp  
manden paa Lillehamner.

38. Se Faltbreemævie sp. 15.

39) Bygdelegerne hadde tyvener  
lagde under fremst ord.  
En som trak tyvener, brukte  
en tang en bygdes med hadde  
lagel.

40) De lagel del selv eller de fik  
mand i bygden til og gjør del

41) Jæi

42) ja, overlevning og kappning  
var meget brugt.

43) De hadde aalater, bil og  
kapphorn. De var hore  
av en kvær, del var aalater  
spisene saa del var all like  
nill i spisen.

De reipet først opp huden  
paa del sylla sted saa satte  
de paa kapphornet og med  
mennen staa de paa huden  
saa del satt fast og lot del  
me staa ett kvart tid paa  
del sylla sted

44) Jylar var ogsaa meget bruket.



45) Se Tuckermæderen sp. 3.  
foran nevnte tuesmannen  
Hans Torgesen, Kænde skinn  
blod. Den su hodel var borte og  
skulde han staae blodet.  
sa han leevde.

46) Det er glæde skænder, plus paa  
at folk var meget dygtige  
til at betænde læn eller  
overbrude.

47) Det er her sel ad gamle  
aarlange liden fortæller om  
at de var meget omhyggelig  
og plevede.

48) Det varling var nok  
aa bare redskapsene i en  
liden los skrope.  
C. Rangelocher

49) Fra gammelst var det nok  
paa legdane ved enkelte  
skifter med raad med først og  
leg sygdommer

50) Disse bøger eller hefte var  
trykt paa norsk eller dansk.

51) Det var ikke særlig al legde  
folk Kænde lere sig frau med  
sporsk for aa lere liden kandske  
legeløker, men jeg Kænde aa  
manne her i dalen, natur lere  
for 4. forre. Han var sporsk Kænde  
og lærde ayraa i ulandet.

52) Disse bøger, gik neppe paa læn

53) Det fins nok mange slike  
bøger, naar man gædde aa sporsk  
den app. Jeg var selv slike  
bøger og skifter her i legdane